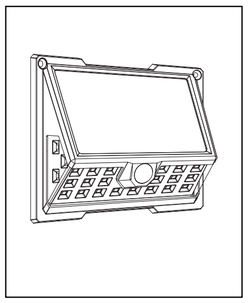
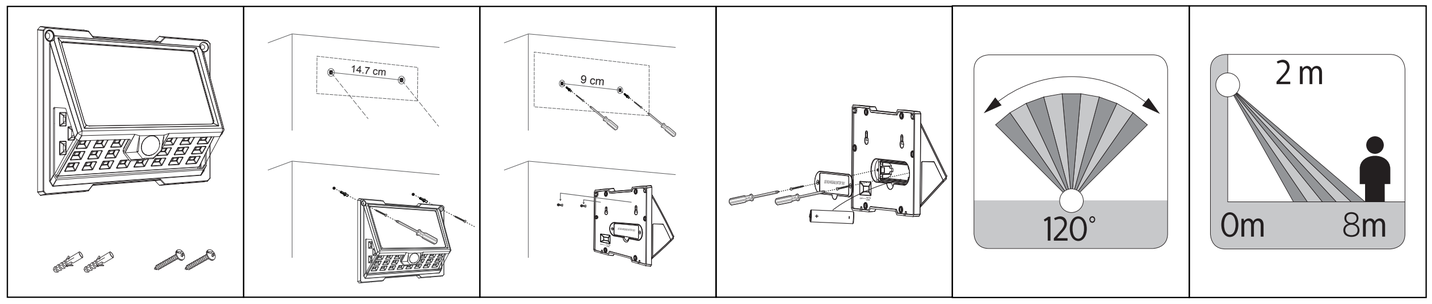
Art.-Nr. 10732445





LED Solar Wandstrahler

Montage - und Bedienungsanleitung

DE

LED 26 x weiße LED (nicht austauschbar)
+ – 1x 3,7 V 1800 mAh 18650 Li-ion
(wiederaufladbare Batterie)

Bitte lesen Sie diese Anleitung gründlich durch und bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf!

FUNKTION:
Bewegungssensor:Schaltet das Licht nachts automatisch im Energiesparmodus ein (geringe Helligkeit). Wenn eine Bewegung erkannt wird, leuchtet das Licht für etwa 20 Sekunden mit voller Helligkeit. Wenn keine Bewegung mehr erkannt wird, schaltet das Licht in den Energiesparmodus zurück, nachdem für die eingestellte Zeitspanne keine Bewegung mehr erkannt wurde.
Das Licht schaltet sich aus, wenn die Dämmerung einsetzt.
Sensor-Reichweite: Bis zu 8 m x 120 Grad Streuung (variiert mit verschiedenen Umgebungen).
Lumen-Ausgang: 800 Lumen / 6500K (Max, nach voller Aufladung).
Reichweite zum Vernetzen mehrerer Wandleuchten bis zu ca. 15m im offenen Raum.

ALLGEMEIN:
Am Tag wandelt die Solarzelle die Sonnenenergie in Strom um und lädt die Batterie auf. In der Nacht schaltet sich die Solarleuchte automatisch an und wird mit dem in der Batterie gespeicherten Strom versorgt.

STANDORT:
Wählen Sie einen Platz, der voll der direkten Sonnenbestrahlung ausgesetzt ist, an dem sich die Solarleuchte jeden Tag mit Sonnenenergie aufladen kann. Wenn Sie die Solarleuchte im Schatten anbringen, können sich die Batterien nicht vollständig aufladen, wodurch sich die Leuchtdauer in der Nacht verkürzt. Die Lebensdauer der Batterie verkürzt sich, wenn sie regelmäßig nur teilweise aufgeladen wird. Ebenso ist es wichtig einen Platz zu wählen, der nicht zu nahe an der Nachtbeleuchtung (z.B. Straßenbeleuchtung) liegt. In diesem Fall könnte sich die Solarleuchte automatisch ausschalten. Die Solarleuchte ist für den Außengebrauch bestimmt, sie eignet sich idealerweise für die Nachtbeleuchtung des Gartens, Rasens usw.

REINIGUNG:
Wischen Sie die Leuchte nur mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Verwenden Sie keinen lösungsmittelhaltigen oder scheuernden Reiniger. Lassen Sie die elektrischen Bauteile nicht mit Feuchtigkeit in Kontakt kommen.

SICHERHEITSHINWEISE:
Schauen Sie nicht direkt in die LEDs. Halten Sie die Solarleuchte von allen heißen Flächen und offenen Flammen fern. Die Solarleuchte nicht unter Wasser tauchen. Falls an der Solarleuchte Schäden auftreten, benutzen Sie diese nicht mehr und entsorgen sie fachgerecht.

ENTSORGUNGSHINWEIS:

Das Symbol "durchgestrichene Mülltonne" erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Solche Geräte können wertvolle, aber gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, diese Produkte keinesfalls im unsortierten Hausmüll, sondern an einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei.
HORNBACH ist in Deutschland verpflichtet:
- bei Neukauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes ein Altgerät der gleichen Art unentgeltlich im HORNBACH-Markt zurückzunehmen.
- auch ohne einen Neukauf bis zu 3 Elektro- oder Elektronik-Altgeräte der gleichen Geräteart (bis max. 25 cm Kantenlänge) unentgeltlich im HORNBACH-Markt zurückzunehmen.
- bei Lieferung eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen privaten Haushalt ein Altgerät der gleichen Art unentgeltlich abzuholen oder Ihnen die Rückgabe in Ihrer unmittelbaren Nähe zu ermöglichen.

Stellen Sie sicher, dass alle Batterien vor der Entsorgung des Gerätes aus dem Gerät entfernt worden sind. Hinweise dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung.

Für weitere Informationen wenden Sie sich an www.hornbach.com oder an die örtlichen Behörden.

Gebrauchte Batterien und Akkus ordnungsgemäß entsorgen. In Geschäften, in denen Batterien verkauft werden, und an städtischen Sammelstellen stehen Container für Altbatterien zur Verfügung. Genaue Daten zu Typ und chemischem System der Batterien finden Sie in den technischen Daten, entsprechende Kennzeichnungen auf den Batterien selbst.

Kinder dürfen auf keinen Fall mit Kunststoffbeuteln und Verpackungsmaterial spielen, da Verletzungs- bzw. Erstickungsgefahr besteht. Solches Material sicher lagern oder auf umweltfreundliche Weise entsorgen.

BATTERIE WECHSEL:
VORSICHT! Wenn die Batterien nicht fachgerecht ersetzt werden, besteht Explosionsgefahr. Nur mit Batterien des gleichen Typs ersetzen. Auf richtige Polarität achten.
Batterien (Batteriepackung oder eingelegte Batterien) keiner übermäßigen Hitze durch Sonneneinstrahlung, Feuer usw. aussetzen. Batterien nicht öffnen, auseinandernehmen, aufschneiden oder kurzschließen. Alte und neue Batterien nicht zusammen verwenden. Verschluckte Batterien sind lebensgefährlich. Bewahren Sie alle Batterien außerhalb der Reichweite von Kleinkindern und Haustieren auf. Wurden Batterien verschluckt, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf. Auslaufende Batterien entnehmen und das Batteriefach gründlich reinigen. Haut- und Augenkontakt vermeiden.
Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät eine längere Zeit nicht verwenden.

STÖRUNGSBESEITIGUNG:
Die Solarleuchte leuchtet im Dunklen nicht auf:
a. Kontrollieren Sie die wiederaufladbare Batterie und vergewissern Sie sich, dass sie korrekt eingesetzt ist.
b. Kontrollieren Sie den Standort der Solarleuchte, d.h. dass sie sich nicht in der Nähe einer Nachtbeleuchtung (z.B. Straßenbeleuchtung) befindet und vergewissern Sie sich, dass sie an einem Ort mit Sonneneinstrahlung installiert ist, damit sich die Batterien tagsüber vollständig aufladen können.

Projecteur Mural Solaire à LED

Mode de montage et d'emploi

FR

LED 26 x LED blanches (non remplaçable)
+ – 1x 3,7 V 1800 mAh 18650 Li-ion
(Accumulateur de charge)

Lisez soigneusement ce mode d'emploi avant de procéder au montage de la lampe et gardez-le pour une éventuelle utilisation dans le futur.

FONCTIONNEMENT:
Capteur de mouvement : La nuit, la lumière brille en mode économie d'énergie automatique (faible luminosité). Lorsqu'un mouvement est détecté, la lumière brille à pleine intensité pendant environ 20 secondes. Lorsque la détection de mouvement s'arrête, la lumière retournera en mode économie d'énergie après qu'aucun mouvement n'a été détecté pendant la période de temps définie pendant la nuit.
La lumière s'éteindra au lever du jour.
Plage du capteur : Jusqu'à 8 m / 26 pi x 120 degrés de d'éclairage (varie en fonction de l'environnement).
Rendement en lumens : 800 lumens / 6500 K (Max, après une recharge complète).
Distance de liaison : jusqu'à 50 pieds en espace ouvert.

GÉNÉRAL:
Pendant la journée, le panneau convertit l'énergie solaire en électricité et recharge la batterie. Durant la nuit, la lampe solaire, qui est alimentée par l'énergie électrique qui s'est accumulée dans la batterie, s'allume automatiquement.

EMPLACEMENT:
Choisir un endroit extérieur exposé en plein soleil et où le rayonnement solaire pourra tous les jours recharger le collecteur solaire durant au moins 8 heures. Si vous placez la lampe à l'ombre, la batterie ne sera pas totalement rechargée et le temps d'éclairage de nuit sera donc réduit. Il est également important de ne pas placer la lampe solaire à proximité d'une source d'éclairage de nuit telle que des candélabres. La lampe solaire pourrait en effet automatiquement s'éteindre. Cette lampe solaire a été conçue pour une utilisation en extérieur, elle est idéale pour éclairer, de nuit, les jardins, les pelouses, ...

NETTOYAGE:
Enlever la poussière qui se trouve sur le collecteur solaire en utilisant un chiffon doux humide (ne pas utiliser de produits chimiques ou de produits contenant des substances abrasives). Il est important de protéger la lampe solaire contre l'humidité.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ:
Évitez de regarder fixement et directement les rayons lumineux de la LED. Tenez l'appareil à distance des surfaces chaudes et des flammes nues. N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau ou autres liquides, ou dans un endroit où pourraient s'accumuler de l'eau ou d'autres liquides. Si l'appareil est endommagé, ne l'utilisez plus et jetez-le de façon adéquate.

CONSIGNES POUR L'ÉLIMINATION

Le symbole « Poubelle barrée » impose une élimination séparée des vieux appareils électriques et électroniques (WEEE). Ces appareils peuvent contenir des substances précieuses, mais dangereuses et nocives pour l'environnement. Vous êtes légalement tenu de ne pas jeter ces produits dans les ordures ménagères non triées, mais de les remettre à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Cela contribue à la protection des ressources et de l'environnement.
HORNBACH s'engage en Allemagne à :
- lors de l'achat d'un nouvel appareil électrique ou électronique, HORNBACH s'engage à reprendre gratuitement un appareil usagé du même type dans un de ces magasins.
- de reprendre gratuitement dans votre magasin HORNBACH jusqu'à 3 appareils électriques ou électroniques usagés du même type (jusqu'à 25 cm de côté), même si vous n'en achetez pas un nouveau.
- collecter gratuitement un appareil électrique ou électronique usagé du même type ou de vous permettre de le rapporter près de chez vous en cas de livraison d'un nouvel appareil électrique ou électronique à un ménage privé.

Assurez-vous que toutes les piles ont été retirées de l'appareil avant de le mettre au rebut. Vous trouverez des indications à ce sujet dans le manuel d'utilisation.

Pour de plus amples informations, rendez-vous sur www.hornbach.com ou contactez les autorités locales.

Éliminer les piles et accus usagés comme il se doit. Les magasins qui vendent des piles et les points de collecte municipaux mettent à disposition des conteneurs pour les piles usagées. Vous trouverez des informations précises sur le type et le système chimique des piles dans les caractéristiques techniques et les inscriptions correspondantes sur les piles elles-mêmes.

Ne laissez en aucun cas les enfants jouer avec des sacs en plastique et matériels d'emballage, puisque cela les expose à un risque de blessure ou d'étouffement. Rangez ces matières en lieu sûr ou éliminez-les dans le respect de l'environnement.

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE:
Attention ! Il y a un risque d'explosion quand la batterie n'est pas installée dans le bon sens de polarité. Remplacez la batterie uniquement par une batterie du même type. L'ingestion des batteries peut être mortelle. Conservez toutes les batteries hors de portée des enfants et des animaux de compagnie. En cas d'ingestion, recherchez immédiatement une aide médicale. L'appareil ne doit pas être immergé. Retirez la batterie quand l'appareil n'est pas utilisé sur une longue période de temps.

ÉLIMINATION DES DÉFAUTS ET DES PANNES
La lampe solaire ne s'allume pas dans l'obscurité :
a. Contrôler la batterie rechargeable et vérifier qu'elle est bien en contact avec la lamelle du contact.
b. Vérifier que la lampe solaire n'a pas été placée à proximité d'une source d'éclairage nocturne (par exemple des candélabres),vérifier qu'elle a été placée à un endroit exposé au rayonnement solaire et que la batterie peut donc se recharger durant la journée.

Faretto Solare Da Parete a LED

Istruzioni di montaggio e d'uso

IT

LED 26 x LED bianchi (non sostituibile)
+ – 1x 3,7 V 1800 mAh 18650 Li-ion
(batteria ricaricabile)

Leggere attentamente questo Libretto d'uso prima di procedere al montaggio della lampada solare e conservarlo per un eventuale uso futuro.

FUNZIONE:
Sensore di movimento: Di notte, la luce si accende automaticamente in modalità di risparmio energetico (bassa luminosità). Quando viene rilevato un movimento, la luce si accende alla massima luminosità per circa 20 secondi. Al termine del rilevamento del movimento, la luce passa alla modalità di risparmio energetico dopo che non viene rilevato alcun movimento per il periodo di tempo impostato durante la notte.
La luce si spegne al sopraggiungere dell'alba.
Portata del sensore: Fino a 8 m / 26 ft. x 120 gradi di estensione (variabile a seconda dell'ambiente).
Uscita in lumen: 800 lumen / 6500K (valori max. al completamento della carica).
Distanza di collegamento fino a 50 ft in campo aperto.

GENERALE:
Durante il giorno, il pannello converte l'energia solare in elettricità e carica la batteria. La lampada solare, che viene alimentata dall´ energia accumulata nella batteria, si accende automaticamente durante la notte.

INSTALLAZIONE:
Selezionate un punto dell´area della campagna, il quale è pienamente esposto al sole diretto, e dove il colettore solare può caricarsi ogni giorno atttaverso i raggi solari per 8 ore minimo. Se installate la lampada nell´ombra, le batterie non potranno caricarsi pienamente, e conseguentemente si ridurrà il periodo di illuminazione durante la notte. È anche molto importante selezionare per la lampada una posizione, che non si trovi nelle vicinanze di fonti di illuminazione notturna, come per esempio un lampione. La lampada solare, a questo punto, potrebbe spegnersi automaticamente. La lampada solare è destinata ad uso esterno, ed è ideale per l´illuminazione notturna del giardino, prato etcc.

PULIZIA:
La polvere del collettore solare va eliminata con un panno umido. non usare sostanze chimiche o detersivi contenenti materiale abrasivo. È importante altresí, che non entri umidità nella lampada.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA:
Non guardare direttamente nel fascio di luce del LED. Tenere il dispositivo lontano da superfici calde e fiamme libere. Non immergere il dispositivo in acqua. In caso di danni all'apparecchio, smettere di usarlo e smaltirlo correttamente.

NOTA SULLO SMALTIMENTO:

Il simbolo del "bidone sbarrato" indica che i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE) devono essere smaltiti separatamente. Tali apparecchiature possono contenere delle sostanze preziose che tuttavia sono pericolose e nocive per l'ambiente. Siete legalmente obbligati a non smaltire questi prodotti insieme ai rifiuti domestici indifferenziati ma presso un punto di raccolta autorizzato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. In questo modo si contribuirà alla salvaguardia delle risorse e dell'ambiente.
In Germania, la ditta HORNBACH:
- è obbligata a ritirare gratuitamente presso un punto vendita HORNBACH un vecchio dispositivo nel momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo elettrico o elettronico dello stesso tipo.
- è obbligata a ritirare gratuitamente presso un punto vendita HORNBACH fino a 3 vecchi dispositivi elettrici o elettronici (con una lunghezza bordo max. di fino a 25 cm) anche senza l'acquisto di un nuovo dispositivo elettrico o elettronico.
- è obbligata, nel momento della consegna di un nuovo dispositivo elettrico o elettronico a un cliente privato, di ritirare gratuitamente un vecchio dispositivo dello stesso tipo o di consentire la sua restituzione nelle immediate vicinanze.

Assicurarsi che tutte le batterie siano state rimosse dal dispositivo prima dello smaltimento. Troverete le informazioni inerenti nelle istruzioni per l'uso.

Per ulteriori informazioni consultare www.hornbach.com, oppure rivolgersi alle autorità locali.

Smaltire in modo corretto le batterie usate e batterie ricaricabili. Nei negozi in cui sono vendute le batterie e presso i centri di raccolta urbana Vi sono dei contenitori per le batterie usate. I dati esatti riguardanti il tipo e il sistema chimico delle batterie sono riportati nei dati tecnici e nei corrispondenti contrassegni sulle batterie stesse.

Non far giocare i bambini con le buste di blastica e i materiali di imballaggio dell'apparecchio perché rischiano lesioni o soffocamento. Conservare questi materiali in un luogo sicuro o smaltirli nel rispetto dell'ambiente.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA:
Attenzione! Se la batteria viene inserita in modo errato, sussiste il pericolo di esplosione. Sostituire la batteria solo con una batteria dello stesso tipo. Le batterie ingerite mettono in pericolo di vita. Tenere tutte le batterie fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici. In caso di ingestione delle batterie, consultare immediatamente il proprio medico! Rimuovere la batteria se non si intende utilizzare il dispositivo per un lungo periodo di tempo.

ELIMINAZIONE GUASTI
La lampada solare non si accende in ambienti oscuri:
a. Controllare la batteria di carica, e verificare lo stato dei contatti elettrici.
b. Controllare la posizione della lampada solare; tenerla distante dalle sorgenti luminose notturne (come le luci esterne), Controllare l´installazione della lampada solare, e verificare, se installata in posizione solare, in modo tale da poter caricare pienamente le batterie durante il giorno.

LED Wandspot Op Zonne-energie

Installatie- en bedieningsinstructies

NL

LED 26 x witte LED (niet vervangbaar)
+ – 1x 3,7 V 1800 mAh 18650 Li-ion
(oplaadbare accu)

Lees deze installatie- en bedieningsinstructies zorgvuldig, voordat u begint met het installeren van de zonnelamp en deze opslaat voor toekomstig gebruik.

FUNCTIE:
Bewegingssensor: Schakelt 's nachts het licht AAN in de automatische energiebesparende modus (laag helderheidsniveau). Wanneer er beweging wordt waargenomen, brandt het licht ongeveer 20 seconden op volle sterkte. Wanneer de bewegingsdetectie stopt, schakelt de lamp weer op de energiebesparende modus nadat er 's nachts gedurende de ingestelde tijd geen beweging is waargenomen.
De lamp schakelt uit zodra de dageraad is bereikt.
Sensorbereik: Tot 8 m / 26 voet x 120 graden spreiding (varieert in verschillende omgevingen).
Lumen: 800 lumen / 6500K (max., na volledig opgeladen).
Koppelbare afstand tot 15 m in een open ruimte.

ALGEMEEN:
Overdag zet het paneel de zonne-energie om in elektriciteit en laadt het op Batterij aan. 'S Nachts wordt het zonne-licht automatisch ingeschakeld en wordt het gevoed door de energie die in de batterij is opgeslagen.

LOCATIE:
Kies een plek in de buitenruimte die vol zit met direct Zonlicht wordt blootgesteld aan de zonnelamp en kan elke dag worden opgeladen met zonne-energie. Als u de lamp in de schaduw installeert, worden de batterijen mogelijk niet volledig opgeladen, wat de verlichtingstijd 's nachts verkort. De levensduur van de batterij wordt verkort als deze slechts gedeeltelijk regelmatig wordt opgeladen. Het is ook belangrijk om een locatie voor het zonlicht te kiezen die niet te dicht bij de nachtverlichting staat (bijvoorbeeld straatverlichting). In dit geval kan het zonlicht automatisch worden uitgeschakeld. Het zonlicht is bedoeld voor buitengebruik, het is geschikt ideaal voor de nachtverlichting van de tuin, het gazon etc.

REINIGING:
Verwijder het stof van het zonnepaneel met een zachte, vochtige doek. Gebruik geen chemicaliën of schoonmaakmiddelen die schuurmiddelen bevatten. Het is belangrijk dat er geen vocht in het gloeilamp.

VEILIGHEID:
Kijk niet rechtstreeks in de lichtstraal van de LED. Houd het apparaat uit de buurt van alle hete oppervlakken en open vuur. Dompel het apparaat niet onder water.
Als het apparaat schade oploopt, gebruik het dan niet meer en gooi het op de juiste manier weg.

AANWIJZING VOOR VERWIJDERING:

Het symbool van de "doorgestreepte vuilnisbak" wijst op de noodzaak van afzonderlijke afvalverwijdering van afgedankte elektrische en elektronica-apparatuur (WEEE). Dergelijke apparaten kunnen waardevolle maar gevaarlijke en schadelijke stoffen bevatten. U bent wettelijk verplicht deze producten niet bij het ongesorteerde huisvuil mee te geven, maar in te leveren bij een officieel inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten. Hierdoor levert u een bijdrage aan de bescherming van bronnen en het milieu.
HORNBACH is in Duitsland verplicht:
- bij aankoop van een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat een oud apparaat van hetzelfde type gratis terug te nemen in een HORNBACH winkel.
- ook zonder nieuwe aankoop tot 3 oude elektrische of elektronische apparaten van hetzelfde type (tot een maximale randlengte van 25 cm) gratis terug te nemen in een HORNBACH winkel.
- bij afleveren van een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat aan een particulier huishouden een oud apparaat van hetzelfde type gratis mee te nemen of inleveren voor u in uw directe omgeving mogelijk te maken.

Zorg ervoor dat alle batterijen uit het apparaat zijn verwijderd alvorens u het weggooit. Instructies hiervoor vindt u in de gebruiksaanwijzing.

Neem voor meer informatie contact op met www.hornbach.com of de milieu-afdeling of milieustraat van uw gemeente.

Gebruikte batterijen en accu's correct verwijderen. Op verkoop- en inzamelpunten staan containers beschikbaar voor afgewerkte batterijen. De exacte gegevens over het type en het chemische systeem van de batterijen vindt u in de technische gegevens, de overeenkomstige markeringen op de batterijen zelf.

Kinderen mogen nooit met plastic zakken en verpakkingsmaterialen spelen vanwege het gevaar van verwonding en verstikking. Bewaar dit materiaal op een veilige plaats of gooi het op milieuvriendelijke wijze weg.

BATTERIJ VERVANGING:
Let op! Er is explosiegevaar als de batterij verkeerd gepolariseerd is geplaatst.Vervang de batterij alleen door een batterij van hetzelfde type. Ingeslikte batterijen zijn levensbedreigend. Houd alle batterijen buiten het bereik van kleine kinderen en huisdieren. Batterijen hebben ingeslikt, onmiddellijk medische hulp inroepen. Verwijder de batterij als u het apparaat voor langere tijd niet gaat gebruiken. Gebruikte batterijen moeten op de juiste manier worden weggegooid.

AFSCHAFFING VAN STORINGEN:
De zonnelamp gaat niet branden in het donker:
a. Controleer de oplaadbare batterij, of die goed tegen het metalen contactlipje aanligt.
b. Controleer de locatie van de zonne-eenheid; houd het uit de buurt van nachtelijke lichtbronnen (zoals buitenverlichting), ga na of die op een plaats staat, waar de zon schijnt en de batterijen overdag volledig kunnen opladen.

TEST RITE PDS 540 File Information
Client: Hornbach | Client ID: 20208701
Packaging Description: IM
Contact: Art window/Fanny ext:8236 Email: art-szo-design@testritegroup.com
Colors: K | Cutter: Diecut
Division: T101P61Z01 File NO.: 20231203
Item NO.: ELI1647G 20231117 20231015
Package Size: 54.5 x 47 cm
Finish Date:
Signed by Applicant & Sales Division 20231203 for all Items
Packaging Design Implement Confirmation
Sales Division | Design Division: Joe
Applicant: Zoey | Designer: Fanny
請注意，PDF檔僅供參考，請勿用於印刷，印刷請用Ai檔。
Attention: PDF file is ONLY for reference, DO NOT use for printing. Please use Ai file for printing.
PLEASE DO NOT PRINT THIS (YELLOW) AREA

LED Solcellsbelysning För Vägg

Instruktioner för installation och användning

SE

LED 26 x vit LED (ej utbytbar)
1x 3,7 V 1800 mAh 18650 Li-ion
(Det uppladdningsbara batteriet)

Läs noggrant igenom dessa instruktioner innan du monterar lampan och behåll dem för eventuell användning i framtiden.

FUNKTION:
Rörelsevakt: Under natten tänds lampan automatiskt i energisparläget (låg ljusstyrka). När en rörelse detekteras tänds lampan med full ljusstyrka under cirka 20 sekunder. När rörelsen upphör under natten återgår lampan till energisparläget efter att ingen rörelse har detekterats under den inställda tiden.
Lampan släcks vid gryningen.
Sensorns intervall: Upp till 8 m/26 fot x 120° spridning (varierar i olika omgivningar).
Lumen: 800 lumen/6500K (max. efter full laddning).
Länkbart avstånd på upp till 15 m/50 fot utan hinder.

ALLMÄN:
Under dagen konverterar panelen solenergi till elektricitet och laddar batteriet.
Under natten tänds lampan, som är laddad med den elektriska energin ackumulerad i batteriet, automatiskt.

PLACERING:
Välj en plats utomhus som är utsatt för mycket direkt solljus och där solfångaren kan laddas med solljus åtminstone 8 timmar om dagen. Om du placerar lampan i skuggan kommer batteriet inte laddas lika bra och tiden den lyser under natten förkortas i ochmed det.
Det är också viktigt att välja en plats för sollampan som inte är nära nattliga ljuskällor, t.ex. gatulampor. Sollampan kan automatiskt släckas på grund av det. Sollampan är avsedd för utomhusanvändning och är idealisk för att lysa upp trädgårdar, gräsmattor o.dyl.

RENGÖRING:
Damm på sollampan torkas av med en mjuk fuktig trasa. Använd inga kemikalier eller rengöringsmedel med slipmedel. Det är viktigt att det inte kommer fukt in i sollampan.

SÄKERHETSANVISNINGAR:
Titta inte direkt på lysdiodens ljusstråle. Håll enheten borta från varma ytor och öppna lågor. Sänk inte ner enheten under vatten. Om enheten skadas får den inte användas mer och måste kasseras.

BORTSKAFFNINGSANMÄRKNING:

Symbolen ”överstruken soptunna” kräver separat avfallshantering av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Sådana enheter kan innehålla värdefulla, men farliga och miljöskadliga ämnen. Du är enligt lag skyldig att inte kasta dessa produkter i det osorterade hushållsavfallet utan lämna in dessa till ett anvisat insamlingsställe för återvinning av elektriska och elektroniska produkter. Därmed bidrar du till att skydda resurserna och miljön.
I Tyskland är HORNBACH skyldiga att:
- vid inköp av nya elektriska eller elektroniska apparater ta tillbaka en gammal apparat av samma slag utan kostnad i HORNBACH-butiken.
- även utan inköp av nya produkter ta tillbaka upp till tre elektriska eller elektroniska apparater av samma apparattyp (upp till 25 cm kantlängd) utan kostnad till HORNBACH-butik.
- vid leverans av en ny elektrisk eller elektronisk apparat till privat hushåll hämta upp en gammal apparat av samma slag utan kostnad eller möjliggöra återlämning i din direkta närhet.

Säkerställ att, om apparaten har uttagbara batterier, ska dessa ha tagits ut ur apparaten innan den avfallshanteras. Information om hur du gör detta finns i bruksanvisningen.

Kontakta www.hornbach.com eller lokala myndigheter för mer information.

Avfallshantera förbrukade batterier och batteripaket på korrekt sätt. I affärer där man säljer batterier och vid kommunala insamlingsställen finns behållare för insamling av gamla batterier. Exakt information om typ och kemiskt system för batterierna finns i tekniska data och på motsvarande märkning på batterierna.

Barn får inte under några som helst omständigheter leka med plastpåsar och förpackningsmaterial eftersom de då löper risk att skadas eller kvävas. Förvara därför sådant material säkert eller avfallshantera det miljövänligt.

BYTE AV BATTERI:
Obs! Det finns en risk för explosion om batteriet kopplas in med fel poler. Ersätt endast batteriet med ett batteri av samma typ. Det är livsfarligt att svälja batterier. Håll alla batterier utom räckhåll för småbarn och husdjur. Om batterier sväljs måste du kontakta läkare omedelbart! Avlägsna batterier om du inte kommer att använda enheten på länge. Använda batterier måste bortskaffas korrekt.

ÅTGÄRDANDE AV FEL
Sollampan lyser inte i mörka områden:
a. Kontrollera laddningsbatteriet och försäkra dig om att det vidrör kontaktbrickan.
b. Kontrollera sollampans plats. Håll den borta från ljuskällor på natten (som till exempel utomhuslampor). Se till att den är installerad där solen skiner så att batteriet kan laddas fullt under dagen.

LED Solární Nástěnný Reflektor

Návod k montáži a použití

CZ

LED 26 x bílá LED (nelze vyměnit)
1x 3,7 V 1800 mAh 18650 Li-ion
(dobíjecí akumulátor)

Peclive si proctete tento návod, než pristoupíte k montáži svítidla, a uchovejte ho pro prípadné použití v budoucnu.

FUNKCE:
Snímač pohybu: V noci se světlo automaticky zapne v úsporném režimu (nízká úroveň jasu). Při detekci pohybu se světlo přibližně na 20 sekund rozsvítí na plný jas. Po ukončení detekce pohybu se světlo po uplynutí nastavené doby v noci přepne do úsporného režimu.
Když nastane svítání, světlo se vypne.
Rozsah snímače: Rozptyl až 8 m / 26 stop × 120 stupňů (liší se v závislosti na prostředí).
Světelný výstup: 800 lumenů / 6500 K (maximum po plném nabití).
Propojitelná vzdálenost až 50 stop ve volném prostranstvi.

VŠEOBECNÉ:
Behem dne premenuje panel slunecní energii na elektrinu a nabíjí tak baterii.
V noci se solární lampa, která je napájená elektrickou energií akumulovanou v baterii, automaticky zapne.

UMÍSTĚNÍ:
Vyberte místo na venkovním prostranství, které je plne vystaveno prímému slunci a kde se muže slunecní kolektor každý den nabíjet slunecním zárením minimálne po dobu 8 hodin. Pokud umístíte lampu do stínu, nebudou se baterie moci plne dobít a doba svícení se tím behem noci zkrátí. Je také duležité vybrat pro solární lampu místo, které není blízko zdroju nocního osvetlení, napr. poulicní lampy. Solární lampa by se pak mohla automaticky vypínat. Solární lampa je urcena k venkovnímu použití, je ideální pro nocní osvetlení zahrady, trávníku atd.

ČIŠTĚNÍ:
Prach ze slunecního kolektoru odstranujte mekkým navlhceným hadríkem. Nepoužívejte žádné chemikálie nebo cisticí prostredky obsahující brusiva. Je duležité, aby se do solární lampy nedostala vlhkost.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:
Nedívejte se prímo do svetelného paprsku LED diody. Udržujte zarízení mimo dosah horkých povrchu a otevreného ohne. Zarízení neponorujte do vody. Pokud dojde k poškození zarízení, prestante ho používat a rádne ho zlikvidujte.

INFORMACE O LIKVIDACI:

Symbol "přeškrtnuté popelnice" vyžaduje samostatnou likvidaci použitých elektrických a elektronických přístrojů (směrnice WEEE). Takové přístroje mohou obsahovat cenné, ale nebezpečné látky ohrožující životní prostředí. Ze zákona v žádném případě nesmíte tyto produkty likvidovat v netříděném domácím odpadu, nýbrž jste povinni je zlikvidovat na ověřeném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Tím přispíváte k ochraně zdrojů a životního prostředí.
HORNBACH je v Německu povinen:
- při zakoupení nového elektrického nebo elektronického přístroje vzít v prodejně HORNBACH bezplatně zpět starý přístroj stejného druhu.
- také bez zakoupení nového přístroje vzít v prodejně HORNBACH bezplatně zpět až 3 staré elektrické nebo elektronické přístroje stejného druhu (do max. délky okraje 25 cm).
- při dodání nového elektrického nebo elektronického přístroje do soukromé domácnosti bezplatně vyzvednout starý přístroj stejného druhu nebo Vám umožnit vrácení zpět ve Vaší bezprostřední blízkosti.

Zajistěte, aby všechny baterie byly z přístroje odstraněny před jeho likvidací. Pokyny k tomu naleznete v návodu k obsluze.

Další informace si vyžádejte na www.hornbach.com nebo u místních úřadů.

Použité baterie a akumulátory řádně zlikvidujte. V obchodech, ve kterých se prodávají baterie, a na sběrných místech města jsou k dispozici kontejnery na vypotřebované baterie. Přesné údaje k typu a chemickému systému baterií naleznete v technických údajích, příslušná označení na samotných bateriích.

Děti si v žádném případě nesmějí hrát s plastovými sáčky a obalovým materiálem, protože existuje nebezpečí úrazu příp. udušení. Takový materiál bezpečně skladujte nebo zlikvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí.

VÝMENA BATERIE:
Pozor! Pri nesprávné polarizaci baterie hrozí nebezpecí výbuchu. Baterii vymenujte pouze za baterii stejného typu.Dojde-li ke spolknutí, jsou baterie životu nebezpecné. Všechny baterie uchovávejte mimo dosah malých detí a domácích zvírat. Pri spolknutí baterií okamžite vyhledejte lékare! Pokud nebudete prístroj delší dobu používat, baterii vyjmete. Použité baterie musejí být zlikvidovány správným zpusobem.

ODSTRANOVÁNÍ PORUCH
Solární lampa se nerozsvecí v tmavých místech:
a. Zkontrolujte dobíjecí baterii a ujistete se, že se rádne dotýká plíšku kontaktu.
b. Zkontrolujte umístení solárního svetla. Udržujte ho v dostatecné vzdálenosti od nocního osvetlení (napr. vnejších svetel). že je nainstalována v míste, kde svítí slunce, a baterie se tak mohou behem dne naplno dobíjet.

LED Solárne Nástenné Reflektory

Návod na montáž a obsluhu

SK

LED 26 x biela LED (nedá vymeniť)
1x 3,7 V 1800 mAh 18650 Li-ion
(dobíjací akumulátor)

Pozorne si precítajte tento návod, skôr ako pristúpite k montáži svietidla, a uchovajte ho na prípadné použitie v budúcnosti.

FUNKCIA:
Snímač pohybu: V noci zapne svetlo v režime automatickej úspory energie (nízka úroveň jasu). Keď sa zistí pohyb, svetlo sa rozsvieti na plný jas na približne 20 sekúnd. Keď detekcia pohybu prestane, svetlo sa vráti do režimu úspory energie, keď počas nastaveného času v noci nezaznamená žiadny pohyb.
Po úsvite sa svetlo vypne.
Rozsah snímača: Do 8 m/26 stôp x 120 stupňov do šírky (Rôzne, podľa prostredia).
Výstup v lumenoch: 800 lumenov/6500K (maximálne, po úplnom nabití).
Prepojiteľná vzdialenosť až 50 stôp na otvorenom priestranstve.

VŠEOBECNÉ
Počas dňa panel konvertuje solárnu energiu na elektrickú energiu a nabíja tak batériu.

UMIESTNENIE:
Vyberte miesto na vonkajšom priestranstve, ktoré je plne vystavené priamemu slnku a kde sa môže slnecný kolektor každý den nabíjat slnecným žiarením minimálne 8 hodín. Ak umiestnite lampu do tiena, nebudú sa batérie môct plne dobit a dlžka svietenia sa tým pocas noci skráti. Je tiež dôležité vybrat pre solárnu lampu miesto, ktoré nie je blízko zdrojov nocného osvetlenia, napr. poulicné lampy. Solárna lampa by sa mohla automaticky vypínat. Solárna lampa je urcená na vonkajšie použitie, je ideálna na nocné osvetlenie záhrady, trávnika atd.

ČISTENIE:
Prach zo slnecného kolektora odstranujte mäkkou navlhcenou handrickou. Nepoužívajte žiadne chemikálie alebo cistiace prostriedky obsahujúce brúsivá. Je dôležité, aby sa do solárnej lampy nedostala vlhkost.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:
Nepozerajte sa priamo do svetelného lúca LED. Chránte zariadenie pred horúcimi povrchmi a otvoreným ohnom. Zariadenie neponárajte do vody. Ak dôjde k poškodeniu zariadenia, prestante ho používat a riadne ho zlikvidujte.

INFORMÁCIE O LIKVIDÁCII:

Symbol „priečiarknutý kontajner na odpadky“ požaduje oddelenú likvidáciu elektrických a elektronických použitých prístrojov (WEEE). Takéto prístroje môžu obsahovať cenné, ale nebezpečné látky, ohrozujúce životné prostredie. Ste zo zákona povinní nelikvidovat tieto produkty v netriedenom domovom odpade, ale na vykázanom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Tým prispejete k ochrane zdrojov a životného prostredia.
HORNBACH je v Nemecku povinný:
- pri novej kúpe elektrického alebo elektronického prístroja zobrat do predajne HORNBACH bezodplatne spät použitý prístroj rovnakého druhu.
- aj bez novej kúpy zobrat do predajne HORNBACH bezodplatne spät až 3 elektrické a elektronické použité prístroje rovnakého druhu (do dlžky hrany max. 25 cm).
- pri dodávke nového elektrického alebo elektronického prístroja do súkromnej domácnosti vyzdvihnút bezodplatne použitý prístroj rovnakého druhu alebo vám umožnit vrátenie vo vašej bezprostrednej blízkosti.

Uistite sa, že všetky batérie boli pred likvidáciou prístroja z neho odstránené. Pokyny k tomu nájdete v návode na obsluhu.

Pre dalšie informácie sa obráťte, prosím, na vášho predajcu www.hornbach.com alebo na miestne úrady.

Použité batérie a akumulátory riadne zlikvidujte. V obchodoch, v ktorých sa predávajú batérie a na mestských zberných miestach sú k dispozícii kontajnery pre staré batérie. Presné údaje k typu a chemickému systému batérií nájdete v technických údajoch, zodpovedajúce označenia na samotných batériách.

Deti sa nesmú v žiadnom prípade hrat s plastovými vreckami a obalovým materiálom, pretože existuje nebezpečenstvo poranenia, resp. zadusenia. Takýto materiál skladujte bezpečne alebo zlikvidujte ekologickým spôsobom.

VÝMENA BATÉRIE:
Pozor! Pri nesprávnej polarizácii vloženej batérie hrozí nebezpecenstvo výbuchu. Batériu vymienajte iba za batériu rovnakého typu. Ak dôjde k prehltnutiu, sú batérie životu nebezpecné. Uchovávajte všetky batérie mimo dosahu malých detí a domácich zvierat. Ak dôjde k prehltnutiu batérií, ihned vyhladajte lekársku pomoc! Ak nebudete prístroj dlhšiu dobu používat, batériu z neho vyberte.

ODSTRANOVANIE PORÚCH
Solárna lampa sa nerozsvieti v tmavých miestach:
a. Skontrolujte dobíjaciu batériu a uistite sa, že sa dobre dotýka plieška kontaktu.
b. Skontrolujte umiestnenie solárneho svetla, dodržte vzdialenost od zdrojov nocného osvetlenia (ako sú externé lampy).Uistite sa, že je nainštalovaná v mieste, kde svieti slnko, a batérie sa tak môžu pocas dna naplno dobíjat.

LED Lumina Solară De Perete Spotlight

Instrucțiuni de asamblare și utilizare

RO

LED 26 x LED alb (nu poate fi înlocuit)
1x 3,7 V 1800 mAh 18650 Li-ion
(acumulator de reîncărcare)

Pozorne si precítajte tento návod, skôr ako pristúpite k montáži svietidla, a uchovajte ho na prípadné použitie v budúcnosti.

FUNCȚIE:
Senzor de mișcare: Pe timp de noapte, aprinde lumina în mod automat în modul de economisire a energiei (nivel scăzut de luminozitate). Atunci când este detectată o mișcare, lumina se aprinde la luminozitate maximă timp de aproximativ 20 de secunde. Atunci când detectarea mișcării încetează, lumina va reveni la modul de economisire a energiei după ce nu este detectată nicio mișcare pentru o perioadă de timp stabilită pe timp de noapte.
Lumina se va stinge în timp ce se apropie zorii.
Gama de senzori: Până la 8 m / 26 ft. x 120 grade de răspândire (variază în funcție de mediul înconjurător).
Lumeni de ieșire: 800 lumeni/ 6500K (Max, după încărcare completă).
Distanță de conectare de până la 15 m în spațiu deschis.

GENERAL
În timpul zilei, panoul transforma energia solara în energie electrica i încarca bateria.
În timpul nop ii lampa încarcata cu energia electrica acumulata în baterie se aprinde automat.

AMPLASAREA:
Alege i un loc în spa iul exterior expus deplin luminii directe a soarelui si unde c olectorul se poate încarca în fiecare zi din radia iile solare o perioada de cel pu in 8 ore. Daca amplasa i lampa la umbra, bateriile nu se vor putea încarca complet si astfel perioada de iluminare în timpul nop ii se scurteaza. Este deasemenea important sa alege i pentru lampa solara un loc care nu se afla în apropierea surselor de iluminare nocturna, de exemplu a lampilor stradale. Lampa solara s-ar putea astfel deconecta automat. Lampa solara este destinata utilizarii în exterior, este ideala pentru iluminarea nocturna a gradinii, gazonului etc.

CURĂȚAREA:
Îndeparta i praful de pe colectorul solar cu o cârpa moale umezita. Nu folosi i niciun fel de substan e chimice sau detergen i care con in substan e abrazive. Este important să nu patrunda umezeala în lampa solară.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ:
Nu privi i direct la raza de lumina a LED-ului. ine i dispozitivul departe de toate suprafe ele fierbin i i flacari deschise. Nu scufunda i dispozitivul în apa. În cazul în care s-a întâmplat vreo defec iune a unita ii, înceta i utilizarea acestuia i elimina i-o în mod corespunzator.

NOTĂ PRIVIND ELIMINAREA:

Simbolul de „tomberon tăiat” impune eliminarea separată ca deșeuri a aparatelor electrice și electronice (WEEE) uzate. Astfel de aparate pot conține substanțe valoroase, dar periculoase și poluante. Legislația nu vă permite să eliminați aceste produse ca deșeuri la gunoiul menajer, ci sunteți obligați să le predați unui centru de colectare indicat pentru reciclarea aparaturii electrice și electronice. În acest mod contribuiți la protejarea resurselor și a mediului înconjurător.
Compania HORNBACH are următoarele obligații în Germania:
- să recepționeze fără costuri un aparat uzat de același tip în sectorul comercial HORNBACH, la achiziționarea unui aparat electric sau electronic nou.
- să recepționeze fără costuri până la 3 aparate electrice sau electronice uzate de același tip (cu o lungime max. a muchiei de 25 cm) în sectorul comercial HORNBACH, și fără achiziționarea unui aparat nou.
- la livrarea unui aparat electric sau electronic nou într-o gospodărie privată, să recepționeze fără costuri un aparat uzat de același tip sau să vă ofere posibilitatea de returnare a acestuia în vecinătatea dvs.

Înainte de eliminarea aparatului ca deșeu, asigurați-vă că au fost îndepărtate toate bateriile din aparat. Indicații în acest sens se găsesc în manualul de utilizare.

Pentru mai multe informații vizitați pagina www.hornbach.com sau adresați-vă organelor locale competente.

Eliminați bateriile și acumulatoarele uzate ca deșeuri, conform prevederilor. În magazinele unde se comercializează baterii și în punctele de colectare comunale vă stau la dispoziție containere pentru bateriile uzate. Date exacte despre tipul și sistemul chimic al bateriilor se găsesc în datele tehnice, respectiv pe marcajele corespunzătoare de pe baterii.

Copiii nu au voie în niciun caz să se joace cu pungile din plastic și cu materialul de ambalare, deoarece există pericol de rănire, respectiv de asfixiere. Depozitați în siguranță astfel de materiale sau eliminați-le ca deșeuri în mod ecologic.

SCHIMBAREA BATERIEI:
Aten ie! Daca bateria este introdusa cu polarizarea gre ita, exista riscul de explozie. Înlocui i bateria numai cu o baterie de acela i tip. Bateriile înghi ite pun în pericol via a. Nu lasa i bateriile la îndemâna copiilor mici i a animalelor de companie. Daca bateriile au fost înghi ite, consulta i imediat medicul! Scoate i bacteria daca nu ve i folosi dispozitivul pentru o lunga perioada de timp.

REMEDIEREA DEFECIUNILOR
Lampa solara nu se aprinde în locurile întunecate:
a. Controla i bateria reîncarcabila i asigura i-va ca face atingere bine cu lamele de contact.
b. Verifica i amplasarea lampii solare; îndepartai-o de sursele de lumina nocturne (de exemplu lampile exterioare). Asigura i-va ca este instalata într-un loc unde lumineaza soarele i astfel bateriile se pot încarca complet în timpul zilei.

Manufactured for:
HORNBACH Baumarkt AG,
Hornbachstraße 11,
76879 Bornheim / Germany,
product@hornbach.com
www.hornbach.com